

Le transmetteur GSM JA-80Y

Le transmetteur est un composant du système Jablotron Oasis 80. Il est conçu pour être installé à proximité du coffret de la centrale d'alarme. Lorsqu'il est connecté à un réseau GSM il permet ce qui suit:

- Report d'événement par SMS (jusqu'à 8 numéros de téléphone)
- Report d'événement par appel téléphonique avec alarme sonore
- Report d'événement vers un CRA (Centre Réception Automatique – aussi connu sous le nom de Station de Surveillance Centrale) – jusqu'à 2 CRA.
- Surveillance à distance et programmation par téléphone (à distance autorisant un clavier téléphonique ou par instructions SMS)
- La surveillance à distance d'appareils d'une habitation par numérotation interne à partir d'un numéro autorisé (sans coût puisque appels sans décrochage)
- Surveillance à distance et programmation via l'Internet (www.GSMlink.cz)
- connecter un appareil téléphonique = ligne téléphonique simulée = passerelle de connexion GSM (inclus protocole CLIP = ID appelant et transfert SMS)
- décrochage interne d'une communication vocale – via un interphone SP-02 connecté
- connecter un PC à l'Internet (caractéristique de modem GPRS)

1. Installation dans la centrale d'alarme

Si vous achetez le module transmetteur séparément, il devrait d'abord être installé dans la centrale d'alarme Oasis comme suit:

- L'alimentation** de la centrale d'alarme **doit être arrêtée** (secteur et batterie)
- Ajuster le transmetteur** à l'intérieur du coffret de la centrale d'alarme en utilisant les vis et **connecter son câble** à la carte principale
- Attacher **l'antenne GSM adhésive** à l'intérieur du coffret PVC de la centrale d'alarme (sur le mur interne le plus bas) et connecter l'antenne au transmetteur – **ne jamais mettre sous tension la centrale d'alarme** si l'antenne GSM n'est pas connectée au module GSM car cela provoquerait une détérioration sérieuse.
- Connecter les câbles se rapportant** au transmetteur si vous avez l'intention d'utiliser la ligne téléphonique simulée, utiliser la sortie AUX ou un câble de donnée série d'un PC pour la fonction modem GPRS.

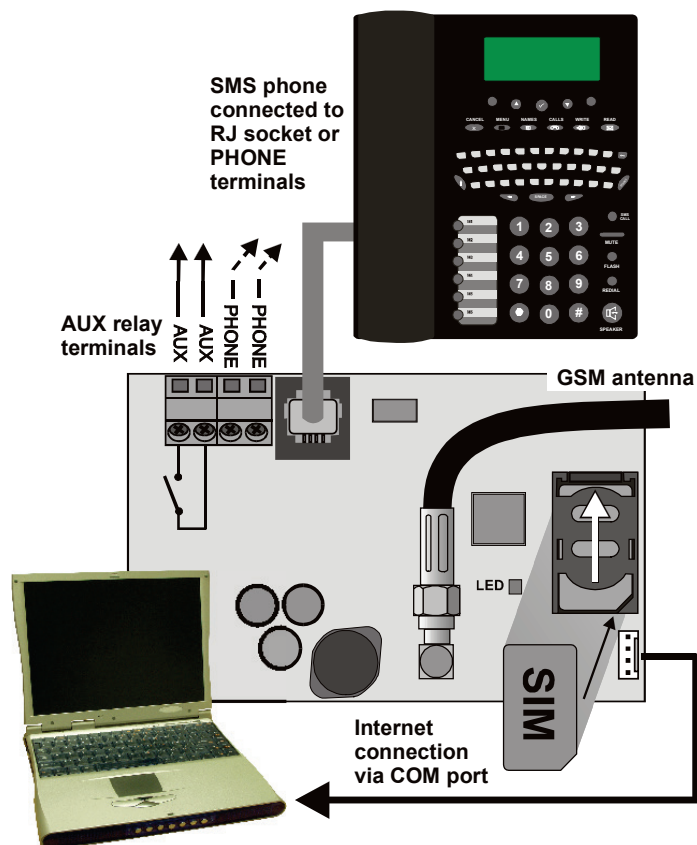


Fig. 1 Câblage du transmetteur

2. Première mise sous tension du transmetteur

Si le transmetteur est installé dans la centrale d'alarme et son antenne GSM connectée alors:

- Avoir une carte SIM adaptée prête.** Elle devrait être activée (voir d'abord si elle fonctionne dans un téléphone mobile). Si elle requiert un code PIN à la mise sous tension du téléphone, alors désactiver ce code PIN (par exemple dans Nokia via: Menu / paramètres / Paramètres de sécurité / Demande de code PIN / Off). Le transmetteur peut travailler avec une carte prépayée, mais pour un fonctionnement plus fiable utiliser une carte payante (voir 5.16).
- Insérer la carte SIM** dans le transmetteur (pour ouvrir le support de carte pousser son cadre un peu vers le haut)
- Mettre sous tension la centrale d'alarme** (secteur et batterie). La LED rouge du transmetteur devrait s'éteindre **dans la minute** = enregistrement avec succès au réseau GSM.
Si la LED rouge commence à clignoter après un moment, couper l'alimentation de la centrale d'alarme, mettre la carte SIM dans un téléphone mobile et vérifier qu'il est relié au réseau en lieu et place de la centrale d'alarme et sans aucune demande de code PIN.
- Fermer le capot de la centrale d'alarme**, le système d'alarme devrait être en mode Service - sinon, entrer le code Service *0 (8080 par défaut usine) avec le système d'alarme désarmé.
- Entrer 922 avec les touches pour mesurer la puissance du signal GSM** (devrait se situer entre 1/4 et 4/4). Il devrait être **au moins à 2/4** pour un fonctionnement fiable. Si le signal est trop faible, changer l'emplacement de la centrale d'alarme ou essayer une carte SIM d'un autre fournisseur (il n'est pas recommandé d'utiliser soit une antenne à grand gain ou une antenne directionnelle – voir 5.1).
- Si le signal GSM est suffisant, **tester les fonctions du transmetteur** (par exemple appeler le numéro de carte SIM du système et autoriser le clavier téléphonique que vous l'utilisez) – voir 3.3.

Si le transmetteur est installé à un endroit près d'une frontière nationale à la recherche d'un réseau étranger c'est quasiment pareil (par ex: quand la puissance du signal est fluctuante), nous recommandons de bloquer la fonction recherche réseau de la carte SIM pour éviter des coûts élevés inutilement. Contacter le fournisseur de votre carte SIM pour plus de détails.

3. Fonctions du transmetteur pour l'utilisateur

Le texte suivant décrit toutes les caractéristiques du transmetteur. L'installateur devrait expliquer à l'utilisateur final comment piloter les fonctions utilisées dans une installation particulière.

3.1. Etablir un appel téléphonique depuis un téléphone connecté

Le transmetteur fournit une ligne téléphonique simulée (avec le protocole CLIP) pour la connexion d'un téléphone:

- **Le téléphone** (numérotation à fréquences vocales seulement – modèle recommandé : Jablotron SMS8010) devrait être connecté à **l'embase téléphonique** de la carte du transmetteur (ou au bornier PHONE)
- Le téléphone peut-être utilisé comme **s'il était connecté à une ligne téléphonique standard** (paramétrage usine par défaut du transmetteur)
- Si le téléphone Jablotron **SMS8010 est utilisé**, alors **en plus des appels téléphoniques** il est aussi possible d'émettre et recevoir des **messages SMS**, les appels téléphoniques perdus sont enregistrés et repassés et il y a aussi une **liste valide des numéros téléphoniques** (voir 5.10.1)
- **Le transmetteur termine l'appel téléphonique en cours** s'il doit envoyer des reports d'événement
- Certains appareils téléphoniques sont sensibles aux signaux radio GSM voisins. **Si vous entendez une forte interférence** au décrochage du téléphone provoqué par le signal GSM du transmetteur, changer d'endroit l'appareil téléphonique.

3.2. Ecoute entrante et communication vocale

Si le décrochage entrant et la communication vocale sont demandés, alors un interphone SP-02 devrait être connecté à la ligne téléphonique simulée par le transmetteur. L'interphone peut-être connecté en parallèle à n'importe quel poste téléphonique existant. Le SP-02 travaille comme un répondeur qui répond automatiquement aux appels lorsqu'ils viennent

de numéros de téléphone autorisés. Le SP-02 fournit aussi une caractéristique push-to-talk pour appeler un numéro stocké dans sa mémoire. Voir la notice SP-02 pour les détails de comment autoriser des numéros pour le décrochage entrant, et comment programmer le numéro push-to-talk.

3.3. Autorisation temporaire pour utiliser un clavier téléphonique à la place d'un clavier du système

Il est possible de piloter le système à distance en autorisant temporairement un clavier téléphonique comme suit:

- Composer le numéro de carte SIM du système** (si un téléphone est connecté à la ligne simulée du transmetteur il va commencer à sonner)
- Après 25 secondes** de sonnerie (programmable) le système répondra par un **bip bref**
- Entrer un code d'accès valide** au clavier téléphonique (par ex: 8080 ou 1234 si les paramètres usine sont encore valides)
- Le clavier téléphonique se comportera comme un clavier système et un signal sonore** dans l'écouteur indiquera l'état de la centrale d'alarmes : 1 bip = MARCHE, 2 bips = ARRET, 3 bips = mode Service, 4 bips = code d'entrée incorrect, sirène sonore= alarme
- Maintenant le système peut-être **piloté par le clavier téléphonique** de la même façon que depuis le clavier système – commandes de démarrage avec * incluses (par exemple *81 pour activer la sortie PGX)
- Pour sortir de ce mode terminer simplement l'appel téléphonique** (si rien n'est entré dans la minute, l'appel téléphonique se terminera automatiquement)

Notes:

- Ne pas entrer trop rapidement les séquences au clavier**, chaque signal de touche a besoin d'un laps de temps pour être envoyé (cela dépend du téléphone et de la qualité de la connexion GSM)
- Une ligne de téléphone fixe peut aussi être utilisée** pour piloter le système à distance de la même façon (le téléphone doit être à fréquences vocales)
- Le système peut aussi être piloté depuis le clavier téléphonique connecté directement à la ligne simulée du transmetteur.** Il est seulement nécessaire de prendre son récepteur et de presser brièvement la touché #. Alors le téléphone est prêt à travailler comme un clavier de centrale d'alarme. Pour terminer l'opération il suffit de raccrocher.
- Les claviers téléphoniques ont besoin d'une autorisation chaque fois que le système est appelé en entrant les codes spécifiés, les claviers téléphoniques ne sont autorisés à remplacer les claviers système que pendant le temps d'appel du système.

3.4. Instructions SMS pour contrôle du système à distance

Tous les SMS entrants sont vérifiés par le transmetteur et s'ils contiennent des instructions système, elles seront exécutées. Chaque message instruction doit avoir le format suivant:

code _ instruction

(code valide espace instruction)

Code valide = n'importe quel code valide du système (ex : 8080, 1234 etc.)

Textes d'instruction usine par défaut (éditable – voir 5.4)

Instruction	Fonction	Notes
SET	armement	Armement ou désarmement (de la même façon que si le code était entré au clavier système). Si le système est déjà dans le mode désiré, il ne changera pas
UNSET	désarmement	
STATUS	Interrogation d'état	Puissance du signal GSM inclus, (montré comme MS1 et MS2)
MEMORY	Interrogation du dernier événement	Le dernier événement enregistré en mémoire de la centrale d'alarme
PGX ON	active PGX	La sortie PG doit être programmée pour la fonction: on/off (par 237/247) ou un basculement de 2 secondes (par 238/248)
PGX OFF	désactive PGX	
PGY ON	désactive PGY	
PGY OFF	désactive PGY	
AUX ON	active AUX	Envoie une paire de borniers AUX sur le module on/off du transmetteur
AUX OFF	désactive AUX	
CREDIT	interrogation crédit carte SIM	Il doit être initialisé par SMS avant qu'il puisse fonctionner – voir 5.16

Exemple: en envoyant: "code SET" (code valide espace SET) le système s'armera (s'il est déjà armé il ne changera pas son état)

Notes:

- L'accomplissement de l'instruction est confirmé par une réponse SMS

- Les textes instruction ne font pas de distinction entre majuscules et minuscules et seuls les caractères ASCII sont autorisés.
- Une seule instruction par SMS.
- Une instruction d'armement/désarmement qui commence avec un code service ne sera exécutée que si le code service d'armement/désarmement est validé dans la centrale d'alarme (pour se protéger des installateurs vis-à-vis des armements/désarmements non autorisés)
- Une instruction SMS peut aussi être émise au système d'alarme depuis un téléphone (par ex: SMS8010) connecté au transmetteur – vers le numéro de téléphone 001 (gratuit)
- Pour tout autre texte sans séparation par "%" dans l'instruction, celle-ci ne sera pas exécutée
- Si vous envoyez une instruction sans être sûr qu'un texte sera oui ou non automatiquement ajouté au SMS (par exemple, en utilisant un portail internet SMS) tapez l'instruction ainsi: %code instruction%%

3.5. Surveillance à distance à accès gratuit par appel sans réponse depuis des téléphones pré autorisés

Si une ligne téléphonique fournit un ID appelant sous protocole CLIP, alors un nombre limité de fonctions système peuvent être activées à distance par appel système depuis des téléphones pré autorisés avec fin d'appel avant réponse du système. Cette façon de surveiller le système est sans frais d'appel. Il est possible de pré autoriser des numéros téléphoniques stockés dans les mémoires M1 à M8 (aussi utilisées pour le report d'évènement – voir 4).

Pour pré autoriser un numéro de téléphone ajouter * à la fin du numéro et faite le suivre par un seul chiffre (1, 2, 3, 8 ou 9) – voir les notes dans la section 4.

Si un numéro appelle, le transmetteur génère "* digit" après la première sonnerie (comme s'il avait été entré manuellement au clavier système). Cette surveillance à distance gratuite par non réponse aux appels valide les fonctions suivantes en accord avec le chiffre ajouté à la fin (après le *) du numéro de téléphone en mémoire.

- *1 **armement du système complet** (= bouton ABC du clavier)
- *2 **armement section A** (=bouton A)*
- *3 **armement sections A & B** ou B (= bouton B)*
- *8 **PGX s'active pendant 2 sec.** (si PGX est programmée pour une fonction impulsionnelle)
- *9 **PGY s'active pendant 2 sec.** (si PGY est programmée pour une fonction impulsionnelle)

Notes:

- Si un téléphone n'envoie pas de **donnée d'identification de l'appelant** il ne peut pas être utilisé pour ce type de surveillance à distance par téléphone.
- Si le téléphone termine l'appel avant la réponse de la centrale d'alarme, la surveillance à distance est **gratuite**
- Un téléphone qui est pré autorisé pour la surveillance à distance gratuite **peut aussi autoriser temporairement son clavier** à piloter **complètement** le système (voir 3.3) – laisser le sonner jusqu'à ce que la centrale d'alarme réponde à l'appel.
- Si vous désirez que le téléphone qui est autorisé à la surveillance à distance gratuite **ne reçoive pas les reports d'évènements**, alors enlevez les reports pour ce numéro de téléphone (voir 5.3).
- Les armements avec *1, *2 et *3 ne seront effectifs que s'ils sont validés dans la centrale d'alarme.

4. Report vers des téléphones

Le transmetteur peut reporter des événements qui surviennent dans le système Oasis en envoyant des reports SMS.

Les reports les plus fréquemment désirés sont déjà assignés aux numéros de téléphone mémorisés par défaut en usine, ainsi vous n'avez plus qu'à programmer les numéros de tél. dans les mémoires particulières qui ont les reports désirés déjà assignés. Si désiré, d'autres événements peuvent aussi être reportés au numéro, c à d que la liste des reports d'évènements assignés au numéro peut-être changée (voir 5.3)

Reports par défaut usine assignés aux numéros M1 à M8

M	Reports
1	Alarmes et fautes par SMS
2	
3	Alarmes et fautes par SMS + appel téléphonique (si vous répondez à l'appel vous entendez un bruit de sirène)
4	
5	Alarmes par SMS + appel téléphonique, avec armement/désarmement et fautes par SMS seulement
6	
7	Alarmes par appel téléphonique (si vous répondez à l'appel vous entendez un bruit de sirène)
8	Faute technique par SMS (convient pour un installateur)

Pour programmer des numéros de téléphone aux mémoires M, entrer la séquence suivante pendant le mode Service:

81 M xxx...x *0

où:

M est une mémoire de 1 à 8

xxx...x est un numéro de téléphone (20 chiffres max)

Exemple: entrer **81 5 777 777 777 *0** mémorisera le numéro 777777777 en mémoire M5 (Les alarmes seront reportées par SMS + appels téléphoniques, Armement/désarmement et fautes uniquement par SMS)

Pour effacer un numéro de la mémoire M entrer: **81 M *0**

Notes:

- Entrer ***9** avant le premier chiffre insérera un "+" pour le format international des numéros téléphoniques.
- S'il est souhaité que les événements soient **reportés au téléphone connecté au transmetteur** (SMS8010) alors programmer le numéro de tél. **001** dans la mémoire
- Le texte reporté par SMS consiste en :** nom d'installation, nom d'évènement, numéro et nom de la source d'évènement (produit ou code), date et heure. Exemple: "Report depuis votre alarme: paramètre 47: heure du produit 01.08. 11:27"
- Si d'autres événements ou textes doivent être reportés à un numéro particulier, changer les paramètres du transmetteur (voir 5.3 et 5.4)

- A la mémorisation de numéros de tél., si vous tapez *7 après le dernier chiffre du numéro de téléphone (le symbole * est aussi mémorisé) et continue avec un chiffre de plus (1, 2, 3, 8 or 9), alors si ce numéro de tél. appelle le système, le système se comportera comme si "*" chiffre avait été rentré juste après la première sonnerie, c à d comme si il avait été rentré manuellement sur le clavier système – voir section 3.5. Exemple: entrer **81 5 777 777 777 *79 *0** autorise des appels depuis le numéro de tél. 777777777 pour déclencher la sortie PGY pendant 2 secondes (après le premier signal de sonnerie depuis ce numéro la commande *9 sera exécutée. La sortie PGY devrait être programmée pour une fonction impulsioneille de 2 sec.. Ce paramétrage convient pour ouvrir un verrou de porte électrique, un portail automatique, etc..

4.1. Programmation

La meilleure façon de programmer est par le biais d'un PC tournant sous le logiciel Comlink ou via l'Internet et le site web: www.GSMLink.cz

Programmer est aussi possible via le clavier système:

- La centrale d'alarme doit être en **mode Service** - sinon, entrer le code Service *0 (valeur usine par défaut: 8080) pendant que le système n'est pas armé.
- Entrer les séquences de programmation pertinentes – voir la description suivante.
- Pour sortir du mode service presser la touche #

5. Séquences de programmation

Fonction	Séquence	Options	Valeur usine
Valeur du signal GSM	922	1/4 à 4/4, sortir en composant #	-
Numéros de téléphone pour transmission des informations	81 M xx..x *0	M = mémoire de 1 à 8 xx..x = numéro de téléphone (20 digits max) Pour faire un "+" composer *9, une "*" composer *7 81 M *0 efface le numéro en mémoire	Vide de M1 à M8
Sélection des événements à transmettre par SMS	82 ec M x	ec =code événement (voir 5.3) M = position du numéro de téléphone de 1 à 8 x=1 transmission, x=0 sans transmission	M1 & M2 alarmes par SMS M3 & M4 alarmes par SMS et appel vocal M5 & M6 alarmes par SMS et appel vocal + MES/MHS par SMS M7 alarmes par appel vocal M8 défauts technique par SMS (N° installateur)
Sélection des événements à transmettre par appel vocal	83 ec M x		
Edition des textes SMS	Les textes sont modifiables par le logiciel Comlink ou par instructions SMS: code TXT n,texte,n,texte... ou par www.GSMLink.cz via Internet		voir 5.4
Valide le report vers téléphones	80 x	x=0 invalidé x=1 validé (pour programmés par 82.. & 83..) x=2 validé sans report d'armement/désarmement par les utilisateurs 41 à 50 (codes, cartes & télécommandes) et code maître d'armement/désarmement	validé
Numéro de téléphone pour accès à distance instantané	903 x	x=0 invalidé x=1 validé (par téléphone et Internet)	validé
Faire suivre les SMS entrants	926 x	x=0 non, x=1 oui = si le texte entrant n'est pas une instruction SMS il sera transmis au premier numéro programmé dans les mémoires M1 à M8	oui
SMS instruction confirmation	927 x	x=0 no, x=1 oui (par réponse SMS)	oui
Réaction aux appels entrants	904 x	x=0: pas de réaction x=1 à 8: réponse après 1 à 8 sonneries x=9: : réponse après le 2 ^{ème} appel	: réponse après 5 sonneries (25s)
Fonction ligne téléphonique simulée	951 x	x=0 ligne téléphonique (passerelle GSM) x=1 clavier du système d'alarme x=2 off x=3 appels automatiques et numéros de téléphone d'urgence quand le récepteur est décroché	Ligne téléphonique
Numéro de téléphone d'urgence	952 xx..x *0	xx..x = numéro de téléphone (20 chiffres max.)	effacé
Indication de perte de signal GSM	921 x	x=0 non, x=1oui (15min. perte = Faute)	non
Sensibilité du microphone du téléphone	953 x	x=1 à 9 (9 = maximum)	5
Puissance du haut-parleur téléphone	954 x		

Numéro à appeler périodiquement pour maintenir la validité de la carte SIM	924 xx..x *0	xx..x = numéro de téléphone (20 chiffres max.), 924*0=efface	effacé
Utiliser une instruction SMS pour configurer l'interrogation de crédit de carte SIM automatiquement	Via une instruction SMS vers le système d'alarme: code CREDIT uu..u xx yyy zz où code = maître ou service, uu..u = chaîne de commande réseau GSM pour connaître le crédit (ex: *104#), xx=fréquence d'auto interrogation en jours, yyy=équilibre acceptable minimum, zz= la position textuelle pour laquelle le nombre montrant l'équilibre commence dans le message de réponse du fournisseur GSM. Si le crédit est inférieur au minimum, le SMS du fournisseur sera auto transmis aux numéros M1 et M8 pour quelqu'un pour créditer la carte SIM prépayée.		
Obtenir votre code d'enregistrement www.GSMLink.cz émis vers votre téléphone mobile	910 xx...x *0	xx..x = votre numéro de téléphone mobile	-
Déclencher un réenregistrement au réseau GSM	923	Le transmetteur s'effacera du réseau GSM puis se réenregistrera. Aussi possible via l'instruction SMS: code GSM . Code = maître, code utilisateur ou service	
Reset du transmetteur	98080	Réinitialise les paramètres par défaut usine et efface tous les numéros de téléphone	
Mémorisation du code PIN de la carte SIM dans le transmetteur	920 xx..x *0	xx..x = nouveau code PIN, séquence 920*0 efface le code PIN (pour utiliser une carte SIM avec un code PIN invalidé)	effacé
Configurer les paramètres du log-in GPRS	Par instruction SMS au système d'alarme: code GPRS x..x.y..y.z..z où code =code maître ou service, x..x = l'APN, y..y = nom, z..z = mot de passe (entrer seulement l'APN si le nom et le mot de passe ne sont pas demandés par le fournisseur GSM)		
Numéro de tél. principal/adresse IP du CAR	01 a xx..x *0	a=1=CAR1, a=2=CAR2, xx..x = numéro de téléphone (20 chiffres max.) ou adresse&port IP – par exemple: 01 2	Effacé
Numéro de tél. de secours/adresse IP du CAR	02 a xx..x *0	*8 192 168 001 123 08080 *0 (*8= signifie aucune adresse IP, il doit avoir 12 chiffres suivis par un numéro de port à 5 chiffres). Entrer 01p*0 ou 02p*0 effacera les numéro/adresse	
Installation (système d'alarme) ID pour l'utilisation du CAR	03 a zz..z *0	a=1=CAR1, a=2=CAR2, zz..z = numéro ID 8 chiffres max. 0 à 9 et *1=A à *6=F (nombre hexadécimal)	0000
Sélection du protocole CAR	04 a x	a=1 CAR1, a=2 CAR2 x=0 CID, x=1 SMS CID, x=2 IP CID	CID
Sélection d'évènements à reporter aux CAR	05 a ec x	a=1 CAR1, a=2 CAR2 ec code évènement (voir 5.25) x=1 report, x=0 pas de report	Tous les évènements reportés
Définir le délai avant que la donnée ne soit retransmise à un CAR	06 a x	a=1 CAR1, a=2 CAR2 x=0 à 9 min. (0=immédiatement, sans délai)	1 minute
Période de vérification de la communication CAR (Le temps d'attente après le dernier report avant de réaliser une vérification de la communication avec le CAR)	07 a hhmm	a=1 CAR1, a=2 CAR2 hhmm = heures et minutes après le dernier report	2400 (24 heures après le dernier report)
Valide le report CAR (CAR2 sauvegarde CAR1)	00 a x	a=1 CAR1, a=2 CAR2 x=0 reports invalidé, x=1 reports validé, x=2 (seulement pour CAR2) = CAR2 backup CARC	Report CAR invalidé
Enregistrement en mémoire de la centrale d'alarme des reports émis vers le CAR	08 x	x=0 non (enregistre seulement les fautes de communication CAR, si les vérifications de communication sont validées) x=1 oui (tous les reports exceptés ceux de communication sont vérifiés)	oui
Indique une faute de communication CAR si un report n'est pas reçu avec succès par un CAR dans les 110 sec de transmission.	09 x	x=0 non x=1 oui	non
Verrouillage des paramètres CAR	901 xx..x *0	xx..x = code de verrouillage défini par l'installateur (4 à 8 chiffres). Entrer ce code et sortir du mode service mode verrouillera les paramètres du CAR 901*0 effacera le code (= deverrouillage permanent)	Non verrouillé
Déverrouillage des paramètres CAR	900 xx..x *0	xx..x = le code de verrouillage utilise par la séquence 901	La programmation du CAR peut-être validée temporairement en mode service en entrant cette séquence. Elle sera reverrouillée en sortant du mode service.

Ces paramètres effectuent le report vers le CAR et il est impossible de les changer si les paramètres du CAR sont verrouillés.

* Ces paramètres ne peuvent pas être programmés à partir du clavier système, mais peuvent l'être en envoyant des instructions SMS ou par le logiciel Comlink.

5.1. Mesure de la puissance du signal GSM

Une bonne qualité des signaux GSM est nécessaire pour le fonctionnement fiable du transmetteur. Entrer **922** pour commencer la mesure du signal GSM. Alors le clavier affiche la puissance du signal dans le rapport 1/4 à 4/4 et la mesure est répétée à chaque seconde (indiquée par des bips). Ce mode permet de trouver un emplacement adapté pour la centrale d'alarme (ou l'antenne GSM). **Presser la touche # pour sortir de la mesure du signal GSM.**

La puissance du signal devrait être au moins à 2/4. Dans des endroits à faible signal, il est recommandé d'essayer un autre fournisseur de carte SIM pour GSM.

Attention: il n'est pas recommandé d'utiliser une antenne à grand gain ou une antenne directionnelle GSM pour obtenir un meilleur signal, car ainsi le transmetteur ne communiquerait qu'avec une seule station de base cellulaire et la communication serait instable. Attention aussi au fait que le système GSM ne peut pas travailler correctement si la distance avec la station de base cellulaire est supérieure à 30km (même si le

signal est suffisamment fort) puisque les retards dans l'échange de données seraient plus grands que ceux acceptés par le standard GSM.

5.2. Programmer des numéros de téléphone pour le report vers de téléphones

Voir partie 4.

5.3. Sélection d'événements à reporter par téléphones

La liste usine par défaut des événements reportés et leur adressage aux numéros de téléphone M1 à M8 peut-être modifiée par cette séquence.

- La liste complète d'événements reportables est montrée dans le tableau suivant.
- Il est possible de sélectionner le type de transmission de l'événement soit par SMS ou par un appel téléphonique, soit par les deux, un SMS suivi d'un appel téléphonique
- Les signaux sonores pour le report par appel téléphonique sont figés et ne peuvent pas être modifiés (ex : une alarme est indiquée par un bruit de sirène s'il y a une réponse à un appel pour report)

Liste d'événements qui peuvent être reportés à des téléphones et par défaut usine leur enregistrement à des numéros de téléphones particuliers

ec	Event	Mémoire M des numéros de téléphone							
		1	2	3	4	5	6	7	8
01	Alarme intrusion - instantanée	S	S	SC	SC	SC	SC	C	
02	Alarme intrusion - retardée	S	S	SC	SC	SC	SC	C	
03	Alarme au feu	S	S	SC	SC	SC	SC	C	
04	Alarme Panique	S	S	SC	SC	SC	SC	C	
05	Nombre permis de code d'entrée incorrects dépassé	S	S	SC	SC	SC	SC	C	
06	Alarme déclenchée pendant la mise sous tension de la centrale d'alarme	S	S	SC	SC	SC	SC	C	
07	Alarme d'autoprotection	S	S	S	S	S	S		
08	Fin de l'alarme d'autoprotection								
09	Fin de l'indication d'alarme								
10	Alarme annulée par l'utilisateur	S	S	S	S	S	S		
11	Armement					S	S		
12	Désarmement					S	S		
13	Armement partiel					S	S		
14	Armement sans code					S	S		
15	Faute de communication externe	S	S	S	S	S	S		S
16	Restauration de la communication								
17	Faute	S	S	S	S	S	S		S
18	Faute présente temporairement								
19	Absence secteur pendant plus de 30 minutes	S	S	S	S	S	S		S
20	Absence secteur								
21	Retour secteur								
22	Batterie déchargée	S	S	S	S	S	S		S
23	Batterie OK								
24	Basculement en Mode Service								
25	Sortie du Mode Service								
26	PGX ON/OFF								
27	PGY ON/OFF								
28	Présence d'interférence de communication radio	S	S	S	S	S	S		S
29	Faute de communication interne	S	S	S	S	S	S		S
30	Communication interne restaurée								
31	Test de communication								
32	Alarme non confirmée								

- Affectation usine par défaut des report **S = SMS**, **C = appel**, **SC = SMS suivi d'un appel**
- Faute de communication externe signifiant une perte du réseau GSM pendant plus de 15 minutes (si l'indication de perte de réseau GSM est validée)

5.3.1. Affectation des événements à reporter par SMS vers un numéro de téléphone mobile particulier

Pour lier les événements à reporter par SMS, entrer:

82 ec M x

où

ec code événement 01 à 32 (voir tableau ci-dessus)
M mémoire 1 à 8 de numéro de téléphone
x **0** = pas de report SMS, **1** = report SMS

Exemple: si **82 03 8 1** est programmé et si une alarme au feu est déclenchée (événement 03 du tableau), elle sera reportée par SMS vers le numéro de téléphone mémorisé en mémoire M8.

5.3.2. Affectation des événements à reporter par appel téléphonique vers un numéro de téléphone particulier

Pour lier les événements à reporter par appel téléphonique, entrer:

83 ec M x

où

ec code événement 01 à 32 (voir tableau ci-dessus)
M mémoire 1 à 8 de numéro de téléphone
x **0** = pas d'appel téléphonique, **1** = appel

Exemple: si **82 03 1 1** est programmé et si une alarme au feu est déclenchée (événement 03 du tableau), le numéro de téléphone stocké dans la mémoire M1 sera appelé et s'il y a une réponse à l'appel, un bruit de sirène sera entendu.

Notes:

- Les reports par appel téléphonique sont les plus utilisés puisqu'il y a une notification audible pour alerter l'utilisateur concernant un report détaillé émis par SMS
- Si les deux reports par SMS + appel sont validés pour les événements, le SMS est émis en premier et le numéro est appelé

ensuite. Mais toute la priorité est donnée aux reports CAR si validé (voir 7.1).

5.4. Edition de texte SMS

Le transmetteur contient diverses chaînes de texte qui sont utilisées pour créer des reports SMS et aussi du texte d'instruction SMS. Ces chaînes de texte ne peuvent pas être modifiées depuis le clavier système, mais peuvent être éditées par le logiciel Comlink, via l'Internet (www.GSMLink.cz) ou en envoyant l'instruction SMS suivante:

code_TXT_n,texte,n,texte,.....n,texte

où

code est un code d'accès valide (ex: par défaut usine: 8080, 1234)

_ est un espace

TXT instruction pour éditer des textes

n numéro de texte (0 à 611 voir tableau suivant)

, virgule (ou arrêt total)

texte le nouveau texte (30 caractères max.) qui remplacera le premier texte. Il n'est pas valide d'entrer une virgule ou point à l'intérieur de la chaîne de texte, mais un espace est valide à l'intérieur de la chaîne de texte.

Notes:

- Une simple instruction TXT peut changer de multiple textes (seulement limité par la longueur maximale d'un simple SMS)
- Le transmetteur ne distingue pas majuscules de minuscules et il est recommandé d'utiliser seulement des caractères ASCII anglais (certains réseaux ne supportent pas des caractères nationaux non anglais)
- Le transmetteur crée des reports SMS en 5 étapes: nom d'installation, description de l'évènement, source (code ou produit) numéro (01 à 50), nom de source, heure et date
- La longueur maximale possible d'un SMS ASCII est 160 caractères (seulement 70 caractères pour les nationaux). Si cette longueur est dépassée, le report est envoyé en plusieurs SMS

Exemples: si le code service est 8080 alors l'instruction SMS:

8080 TXT 20,télécommande Bob,21,Télécommande Jane
change la description (nom) des télécommandes enregistrées aux adresses 20 et 21

8080 TXT 605,heating on,606,heating off

édite le texte de deux instructions utilisées pour mettre le chauffage en marche ou à l'arrêt par la sortie PGX (la sortie PGX doit être programmée pour avoir une fonction ON/OFF)

Report SMS et textes d'instruction usine par défaut

n	Texte usine	n	Texte usine	n	Texte usine	n	Texte usine
0	Report depuis votre alarme	44	Module	332	Code	503	Feu
1	Module	45	Module	333	Code	504	Alarme panique
2	Module	46	Module	334	Code	505	Trop de codes entrée invalides
3	Module	47	Module	335	Code	506	Alarme à la mise sous tension
4	Module	48	Module	336	Code	507	Alarme d'autoprotection
5	Module	49	Module	337	Code	508	Fin d'alarme d'autoprotection
6	Module	50	Module	338	Code	509	Fin d'indication d'alarme
7	Module	201	Centrale d'alarmes	339	Code	510	Alarme annulée par l'utilisateur
8	Module	202	Code Service	340	Code	511	Armement
9	Module	203	Demande d'inspection annuelle	341	Code	512	Désarmement
10	Module	204	Transmetteur	342	Code	513	Armement partiel
11	Module	205	Clavier	343	Code	514	Armement sans code
12	Module	300	Code maître	344	Code	515	Faute de communication externe
13	Module	301	Code	345	Code	516	Restauration de la communication externe
14	Module	302	Code	346	Code	517	Faute
15	Module	303	Code	347	Code	518	Faute temporaire
16	Module	304	Code	348	Code	519	Absence secteur pendant plus de 30 mins
17	Module	305	Code	349	Code	520	Absence secteur
18	Module	306	Code	350	Code	521	Retour secteur
19	Module	307	Code	400	Etat système	522	Batterie déchargée
20	Module	308	Code	401	Armement	523	Batterie OK
21	Module	309	Code	402	désarmement	524	Basculement en Mode Service
22	Module	310	Code	403	Temporisation de sortie	525	Sortir du Mode Service
23	Module	311	Code	404	Temporisation d'entrée	526	PGX
24	Module	312	Code	405	Alarme	527	PGY
25	Module	313	Code	406	Mode Service	528	Présence d'interférences radio
26	Module	314	Code	407	Mode maintenance	529	Faute de communication interne
27	Module	315	Code	408	Armement partiel	530	Restauration de la communication interne
28	Module	316	Code	409	Batterie déchargée	531	Test de communication
29	Module	317	Code	410	Alarme d'autoprotection	532	Alarme non confirmée
30	Module	318	Code	411	Mémoire d'alarme	601	ARMEMENT
31	Module	319	Code	412	Faute	602	DESARMEMENT
32	Module	320	Code	413	Faute d'alimentation	603	ETAT
33	Module	321	Code	414	Etat inconnu	604	MEMOIRE
34	Module	322	Code	415	temps:	605	PGX ON
35	Module	323	Code	416	Dernier évènement	606	PGX OFF
36	Module	324	Code	417	Crédit inconnu	607	PGY ON
37	Module	325	Code	418	Crédit:	608	PGY OFF
38	Module	326	Code	419	(usage interne seulement)	609	AUX ON
39	Module	327	Code	420	Erreur pendant l'exécution d'une commande	610	AUX OFF
40	Module	328	Code	421	Sortie activée	611	CREDIT
41	Module	329	Code	422	Sortie désactivée	Les numéros 01 à 50 pour les modules et les codes sont automatiquement générés par le transmetteur ainsi il n'est pas nécessaire de les entrer dans le texte	
42	Module	330	Code	501	Alarme instantanée		
43	Module	331	Code	502	Alarme retardée		

- Le transmetteur met toujours automatiquement les numéros de 01: à 50: en face des noms de module ou de code.
- Les textes de 0 à 532 sont utilisés pour créer des **reports d'évènements** SMS.
- Les textes 601 et 611 sont des **instructions SMS** (pour surveiller le système à distance par SMS)
- Le texte 419 est pour un usage interne au transmetteur, **ne jamais l'éditer** !

5.5. Valider le report vers des téléphones

Les reports d'évènement peuvent être validés comme suit:

- 800** tous les reports par SMS et par appel invalidés
- 801** tous les reports par SMS et par appel validés
- 802** tous les reports validés **exceptés les reports d'armement et désarmement par les utilisateurs de 41 à 50** (c à d. leurs codes, cartes et télécommandes). Ceci permet l'armement et le désarmement sans report d'évènements (ex : propriétaires, dirigeants, etc.).

Paramètre usine par défaut: 801 tous les reports validés

5.6. Accès à distance

L'accès à distance (par téléphone ou Internet) peut-être validé ou invalidé:

- 9030** invalidé
- 9031** validé

Paramètre usine par défaut: validé

5.7. Faire suivre les messages SMS entrants

Cette caractéristique valide la transmission automatique de messages SMS entrants qui contiennent des instructions non valides pour le système:

- 9260** messages non retransmis, mais le transmetteur les envoie par le protocole CLIP vers la ligne téléphonique simulée
- 9261** messages **transmis** au premier numéro de tél. programmé dans les mémoires M1 à M8 (ex: si les numéros sont seulement programmés dans M5 et M6, alors mes messages seront transmis vers M5). Le numéro de tél. receveur du SMS sera présenté au début du texte retransmis.

Paramètre usine par défaut: messages transmis

5.8. Confirmation d'instruction SMS

Si le transmetteur reçoit une instruction SMS valide, l'émetteur de l'instruction sera averti de l'exécution avec succès en recevant un SMS de conformation émis par le transmetteur. Cette confirmation peut-être invalidée comme suit:

- 9270** invalidée
- 9271** validée

Paramètre usine par défaut: validée

5.9. Réaction aux appels entrants

La réaction du transmetteur aux appels entrants peut-être établie par :

- 904 x**
- où
- x = 0 appels entrants ignorés
 - x = 1 to 8 le transmetteur répondra après x multiplié par 5 secondes de sonnerie (ex : x=4=20sec.)
 - x = 9 répond après un second appel – d'abord il doit y avoir au moins une sonnerie, ensuite une pose (10 à 45sec.) et ensuite juste après la première sonnerie du second appel, l'appel aura une réponse.

Paramètre usine par défaut: 935 – répond après 25 sec. (environ 5 sonneries).

5.10. La fonction ligne téléphonique simulée

Cette séquence définit la fonction du téléphone connecté à la ligne téléphonique simulée (si utilisé).

98 y

où	fonction
y = 0	Ligne téléphonique –pour réaliser des appels téléphoniques. Si la touche # est pressée quand le récepteur est décroché, le téléphone travaillera comme un clavier de système d'alarme
y = 1	le téléphone travaille comme un clavier système, il est impossible de faire des appels téléphoniques

y = 2	La ligne téléphonique est invalidée
y = 3	Appel d'urgence –appelle automatiquement un numéro pré programmé (voir 5.11), juste après que le récepteur est décroché. Presser la touche * dans les 2 sec. après avoir décroché, le récepteur il basculera en numérotation à fréquences vocales et permettra à l'utilisateur d'effectuer des appels téléphoniques

Note: pendant que le transmetteur est occupé avec le report d'évènements, ou s'il n'est pas enregistré auprès du réseau GSM, un signal occupé est entendu dans le téléphone connecté.

Paramètre usine par défaut: y = 0 = ligne téléphonique

5.10.1. Utiliser un téléphone SMS connecté à la ligne utilisée

Un téléphone capable **d'envoyer et recevoir des messages SMS sous le protocole CLIP** peut-être connecté à la ligne téléphonique simulée (modèle recommandé Jablotron **SMS-8010**). Dans le téléphone, les **deux numéros TX et RX** devraient être programmés à **1111**.

Si un message **SMS** est envoyé depuis ce téléphone vers le numéro de téléphone **"001"** il ira directement au transmetteur (gratuit). Ceci peut-être utilisé pour envoyer des instructions au système (ex.: programmation de texte, etc.).

Si le transmetteur est programmé pour **reporter vers le numéro de téléphone 001** les **reports** seront envoyés au **téléphone** connecté via la ligne simulée (gratuit).

Le téléphone SMS-8010 **fournit aussi l'identification de l'appelant** s'il y a un appel entrant et il fournit aussi un répertoire téléphonique pour mémoriser les contacts.

5.11. Numéro de téléphone d'urgence

Si la ligne téléphonique simulée est paramétrée en mode d'appel d'urgence (voir 5.10), alors après décrochage du récepteur le téléphone appellera automatiquement un numéro programmé par :

952 xx...x *0

où:

xxx...x st un numéro de téléphone (20 chiffres max.),
entrer *9 entrera "+" pour les appels internationaux

Pour effacer le numéro entrer 952*0

Paramètre usine par défaut: le numéro d'urgence est effacé

5.12. Indication de perte de signal GSM

Cette fonctionnalité sélectionnable surveille la connectivité avec le réseau GSM. Si validée, elle indiquera les problèmes et générera un report de faute de communication externe s'il y a une perte du signal GSM supérieure à 15 minutes.

- 910** invalidé
- 911** validé

Paramètre usine par défaut: invalidée

5.13. Sensibilité du microphone du téléphone

La sensibilité du téléphone connecté (ou de l'interphone) peut-être ajustée par:

953x où x varie de 1 à 9 (max.) – par défaut usine = 5

5.14. Puissance du haut-parleur du téléphone

La puissance du téléphone connecté (interphone) peut-être ajustée par:

954x où x varie de 1 à 9 (max.) – par défaut usine = 5

5.15. Numéro à appeler pour maintenir la validité de la carte SIM

Si une carte SIM prépayée est utilisée et s'il y a un manque d'appels sortants pendant une certaine période la validité de la carte SIM est annulée, alors cette fonction offre ce qui suit: s'il n'y a pas eu d'appel sortant Durant les 90 jours, alors le transmetteur appelle automatiquement le numéro programmé par cette séquence, attend la réponse de l'appel et alors après 10 sec. Raccroche automatiquement.

924 xx...x *0 où xx...x = numéro téléphonique

Notes:

- Pour effacer ce numéro entrer 924 *0
- Il est recommandé d'appeler des services publics peu chers (ex: prévisions météo, etc.) mais pas de numéros gratuits.

Paramètre usine par défaut: effacé

5.16. Interrogation automatique du crédit de carte SIM

Le transmetteur est capable de vérifier l'équilibre de crédit de sa carte SIM en interrogeant le réseau GSM avec un SMS contenant une chaîne d'instruction reconnue (si le réseau supporte cette fonctionnalité). Il y a deux options: L'équilibre de crédit peut-être vérifié à la demande de l'utilisateur qui envoie une instruction SMS au transmetteur, ou le transmetteur peut-être paramétré pour le vérifier régulièrement de lui-même. Pour configurer la vérification de l'équilibre de crédit envoyer un SMS au format:

code_CREDIT_uu..u_xx_yyy_zz

où:

code	code maître ou service valide (ex.: 8080 ou 1234)
_	espace
uu..u	instruction reconnue par le réseau GSM pour vérifier l'équilibre (ex.: *101# etc.)
xx	vérification automatique périodique en jours
yyy	équilibre de crédit acceptable minimum
zz	la position textuelle dans laquelle le nombre montrant l'équilibre commence dans le message de réponse du fournisseur GSM

Notes:

- Si l'équilibre de crédit reporté est plus bas qu'un seuil fixé (yyy), le message du fournisseur pour l'équilibre de crédit sera retransmis aux numéros de téléphone M1 et M8 pour avertir la personne de créditer la carte SIM.
- Si l'évènement 22 est programmé pour être reporté à un quelconque numéro de téléphone (M1 à M8) alors le message "Batterie du transmetteur déchargée" sera émis à ces numéros si l'équilibre de crédit est sous le seuil limite yyy. Les numéros de téléphones M1 et M8 recevront aussi la répétition par le fournisseur GSM.
- Si seulement uu..u suit l'instruction de CREDIT (no xx yyy zz) alors une vérification périodique sera mise en place, mais l'équilibre sera vérifié immédiatement et l'instruction de vérification uu..u sera mémorisée, ainsi dans le futur il sera possible de vérifier l'équilibre en envoyant juste le code d'instruction CREDIT.

Exemple: l'envoi d'une instruction SMS "code crédit *101# 7 50 1" provoque la vérification de l'équilibre de crédit chaque 7^{ème} jour (après l'envoi du SMS) et si l'équilibre (qui commence avec le premier caractère émis par le fournisseur GSM) est sous les 50 unités monétaires il sera reporté

Attention: l'utilisation de cartes prépayées dans le transmetteur est risquée. Quelques fournisseurs GSM bloquent les cartes avec assez de crédit mais qui ne sont pas assez souvent réapprovisionnées. Nous conseillons vivement d'utiliser des cartes SIM payantes !!!

5.17. Code d'enregistrement pour www.GSMLink.cz

Si l'accès à distance via l'Internet est désiré, alors le système doit être enregistré sur la page web: www.GSMLink.cz. Chaque transmetteur a son propre et unique code d'enregistrement, lequel est imprimé sur l'étiquette du module transmetteur. Ce code peut aussi être émis par SMS vers votre téléphone mobile par l'entrée au clavier:

910 xx...x *0 où xx...x est le numéro de tél. pour envoyer le code

Notes:

- IL faut un certain temps pour recevoir le code d'enregistrement (cela dépend du trafic en cours sur le réseau)
- Le code d'enregistrement a le format: xxxxx-xxxxx-xxxx

5.18. Déclencher un réenregistrement au réseau GSM

Après avoir entré **923**, le transmetteur quitte le réseau GSM et alors s'enregistre à nouveau lui-même. Ce réenregistrement ne change aucun paramètre du transmetteur. Il faudrait l'utiliser après une faute de réseau

GSM ou lors de collisions de données et sur certains réseaux il devrait aussi être utilisé après un blocage de carte SIM et débloquée par le fournisseur GSM.

Il est aussi possible (si la carte SIM peut encore recevoir) de déclencher un réenregistrement sur le réseau GSM en **envoyant l'instruction SMS: code GSM** (code = maître, utilisateur ou code service).

5.19. Réinitialisation du transmetteur

Entrer **98080** pour remettre le transmetteur avec ses paramètres et ses textes par défaut usine, effacer tous les numéros de téléphone et invalider le report.

5.20. Mémoriser le code PIN de la carte SIM dans le transmetteur

Il est recommandé d'utiliser une carte SIM avec la protection du code PIN invalidée. Si c'est impossible, alors on peut encore l'utiliser en entrant la séquence suivante (elle doit être entrée après la mise sous tension de la centrale d'alarme).

920 PIN *0

Exemple: si le code PIN de la carte SIM est 1234 entrer **9201234*0**

Notes:

- Si le transmetteur n'enregistre pas sur le réseau GSM dans la minute qui suit l'entrée du code PIN (ce problème est signalé par la LED rouge qui clignote), alors soit vous avez entré un code PIN erroné soit le signal est trop faible. Dans un tel cas:
 - entrer 920*0 pendant le mode service (efface le code PIN entré)
 - déconnecter l'alimentation de la centrale d'alarme (secteur et batterie)
 - retirer la carte SIM et essayer la dans un téléphone mobile (elle devrait enregistrer sur un réseau GSM lorsqu'elle est placée dans la centrale d'alarme)
 - si vous connaissez le bon code PIN et si le signal GSM est suffisant, remettez la carte SIM dans le transmetteur, alimentez la centrale d'alarme et alors entrer le code PIN (920 PIN *0) – le transmetteur devrait alors enregistrer sur le réseau GSM (sa LED rouge devrait s'éteindre dans la minute).
- Le transmetteur mémorise le code PIN et l'utilisera automatiquement toutes les fois qu'il enregistre sur le réseau GSM.
- Si vous remplacez la carte SIM dans le transmetteur avec une autre et si la première utilise un code PIN, d'abord basculez la centrale d'alarme en mode service et entrer **920*0** pour effacer le premier code PIN. La carte SIM peut alors être changée.

Note: Le code PIN ne peut pas être change si les paramètres du CAR sont verrouillés.

Paramètre usine par défaut: Le code PIN est effacé

5.21. Paramètres du login GPRS

La communication de données GPRS (Internet sans fil via un réseau GSM) est utilisée pour accès à distance via l'Internet et aussi pour le report IP vers le CAR. Pour utiliser des données GPRS il faut d'abord le valider (activer) dans la carte SIM (contacter votre fournisseur GSM pour les détails). Alors les paramètres GPRS du réseau GSM doivent être programmés en envoyant l'instruction SMS suivante au transmetteur.

code_GPRS_ x..x,y..y,z..z

où:

code	est un code d'accès valide (maître, utilisateur ou service) (ex.: 8080 ou 1234)
_	espace
x..x	NPA (Nom du Point d'Accès)
,	virgule
y..y	nom utilisateur (ne pas entrer si non demandé)
z..z	mot de passe (ne pas entrer si non demandé)

Notes:

- La plupart des réseaux publics GSM ne demandent seulement qu'un NPA (ne pas entrer les paramètres y..y et z..z dans ce cas)
- Les paramètres GPRS peuvent seulement être programmés si le système est en mode service et si les paramètres CAR ne sont pas verrouillés

Paramètre usine par défaut: NPA = Internet

5.22. Numéros téléphonique / adresse IP du CAR

Les événements peuvent être reportés jusqu'à 2 CAR (qui peuvent être indépendants ou alors CAR2 peut travailler comme la sauvegarde de CAR1). Chaque CAR peut avoir un numéro de téléphone principal et de sauvegarde (ou adresses IP) programmées avec:

Principal: **01 a xx...x *0**

Sauvegarde: **02 a xx...x *0**

où:

a 1=CAR1, 2=CAR2

xxx...x numéro de tél. (20 chiffres max.)

ou adresse et port IP – exemple de format d'entrée:

01 2 *8 192 168 001 123 08080 *0

où *8 (auto converti à #) signifie qu'une adresse IP qui doit avoir 12 chiffres et doit être suivie par 5 chiffres du numéro de port (sans séparateur)

Pour effacer un numéro de tél. / adresse IP entrer: **01p*0** ou **02p*0**

Si les numéros / adresses IP sont effacés il n'y aura pas de report pour ce CAR particulier.

Notes:

Le transmetteur essaie d'abord d'envoyer des données vers le numéro principal / adresse, sans succès, il essaie la sauvegarde.

Paramètre usine par défaut: tous les numéros de tél. / adresses IP effacés

5.23. ID pour utilisation du CAR

Le numéro ID est envoyé à un CAR avec chaque report peut-être programmé par:

03 a zz..z *0

où:

a 1=CAR1, 2=CAR2

zz..z installation du numéro ID, 8 caractères max (0 à 9 et *1=A to *6=F – nombre hexadécimal)

Paramètre usine par défaut: 0000 pour les deux CAR

5.24. Sélection du protocole de communication CAR

Pour sélectionner le protocole de communication demandé entrer:

04 a x

où:

a 1=CAR1, 2=CAR2

x 0=Contact ID, 1=SMS CID, 2=IP CID

Notes:

- **IP CID est le plus rapide** des protocoles ci-dessus et il permet aussi la **vérification très fréquente de la fiabilité de la communication** avec le CAR (ex: toutes les 5 minutes)
- Le protocole Contact ID peut-être utilisé avec des CAR connectés par les lignes téléphoniques standard (si elles supportent le Contact ID)
- Si votre CAR ne permet pas de SMS CID ou de protocoles IP CID, contacter un distributeur Jablotron pour les détails de mise à jour de votre CAR.

Paramètre usine par défaut: Contact ID pour les deux CAR

5.25. Sélection d'événements à reporter aux CAR

Le système reconnaît 32 types d'événements différents – voir le tableau suivant. Cette séquence vous permet de sélectionner quels événements sont reportés vers quel CAR.

05 a ec x

où

a 1 = CAR1, 2 = CAR2

ec code événement 01 à 32

x 0 = pas de report, 1 = report

Paramètre usine par défaut: tous les événements reportés

ec	Event
01	Alarme intrusion - instantanée
02	Alarme intrusion - retardée
03	Alarme au feu
04	Alarme panique
05	Nombre de codes d'entrée incorrectes excessif

06	Alarme déclenchée pendant la mise sous tension de la centrale d'alarmes
07	Alarme d'autoprotection
08	Fin d'alarme d'autoprotection
09	Fin d'indication d'alarme
10	Alarme annulée par l'utilisateur
11	Armement
12	Désarmement
13	Armement partiel
14	Armement sans code
15	Faute de communication externe
16	Communication externe restaurée
17	Faute
18	Faute présente temporairement
19	Chute secteur pendant plus de 30 minutes
20	Chute secteur
21	Retour secteur
22	Batterie déchargée
23	Batterie OK
24	Basculement en Mode Service
25	Sortir du Mode Service
26	PGX ON/OFF
27	PGY ON/OFF
28	Présence d'interférences de radio communication
29	Faute de communication interne
30	Communication externe restaurée
31	Test de communication
32	Alarme non confirmée

A côté des événements listés ci-dessus, le transmetteur reporte aussi quelques événements qui ne sont sélectionnables ici (ex : la demande d'inspection annuelle est validée dans la centrale d'alarme = CID 1393)

5.26. Définir le délai avant retransmission de la donnée au CAR

Le transmetteur essaie d'envoyer des reports au numéro principal / adresse IP, et si pas de succès il essaie à nouveau le numéro sauvegardé. S'il y a toujours un problème, il essaie alors de renvoyer la donnée vers les deux CAR à nouveau comme précédemment, mais après un temps défini par:

06 a x

où

a 1 = CAR1, 2 = CAR2

t est le temps: 0=immédiatement, 1 à 9 = 1 à 9 minutes

Paramètre usine par défaut: 1 min. pour les deux CAR

5.27. Période de vérification de la communication CAR

Le temps d'attente après le dernier report envoyé à un CAR avant de réaliser la vérification de communication CAR est établi par cette séquence. Le code événement de vérification de communication est 31 (voir 5.25). Cette séquence programme la périodicité de réalisation de la vérification de la communication:

07 a hhmm

où

a 1 = CAR1, 2 = CAR2

hh heures

mm minutes

Notes:

- Les vérifications de reports ne sont pas émises en mode service
- Le protocole CID IP permet la **vérification très fréquente de la communication CAR** (ex : toutes les 5 minutes).

Paramètre usine par défaut: 24 heure après le dernier report – pour les deux CAR

5.28. Valider le report vers CAR (CAR2 sauvegarde CAR1)

Cette séquence permet de reporter aux CAR d'être basculés on/off et aussi de valider le CAR2 pour sauvegarder le CAR1:

00 a x

où CAR1, 2=CAR2

x 0=off, 1=on, 2= CAR2 sauvegarde CAR1 (2 peut aussi être entré pour CAR2)

Note: Si CAR2 sauvegarde CAR1 alors il ne recevra la donnée seulement si celle-ci ne peut pas être envoyée à CAR1. Un report contenant "Faute de communication vers CAR1" est alors envoyé à CAR2 avec le premier report à CAR2.

Paramètre usine par défaut: les deux CAR = off

5.29. Enregistrement en mémoire de la centrale d'alarme des reports émis vers les CAR

Cette séquence valide l'enregistrement de chaque report communiqué avec succès aux CAR dans la mémoire interne de la centrale d'alarme.

080 validé

081 invalidé

Note: il est recommandé de ne pas enregistrer les reports envoyés aux CAR mais de valider l'indication des fautes de communication CAR (voir 5.30). Ceci préserve une quantité significative de la mémoire de la centrale d'alarme. Initialement le système suppose que chaque report est envoyé avec succès aux CAR, mais si un report n'est pas envoyé avec succès dans les 110 secondes de transmission, alors une faute de communication sera indiquée et enregistrée.

Paramètre usine par défaut: validé

5.30. Indication de faute de communication CAR si un report n'est pas reçu avec succès dans les 110 sec de transmission

Valide l'indication et l'enregistrement d'une faute de communication si un report n'est pas délivré avec succès à un CAR dans les 110 secondes de sa transmission.

090 faute de communication non indiquée

091 faute de communication indiquée

Notes:

- Le transmetteur continue d'essayer d'envoyer l'information vers un CAR même après qu'une faute de communication ait été indiquée (une fois que la donnée a été délivrée, l'indication de faute de communication s'arrête).
- Pour des reports de vérification de communication le temps limite de délivrance (confirmation du CAR) est 300 minutes. Mais si un quelconque autre report est envoyé au CAR il doit être confirmé dans les 110 secondes (sinon une faute de communication sera indiquée)

Paramètre usine par défaut: faute de communication non indiquée

5.31. Verrouillage des paramètres CAR

Tous les paramètres ayant un effet sur le report vers les CAR peuvent être verrouillés par un code numérique:

901 xx..x *0 où xx..x est un code de verrouillage défini par l'installateur (4 à 8 chiffres)

Notes:

- Sortir du mode service une fois que le code de verrouillage a été entré verrouillera tous les paramètres affectant les communications CAR (voir la liste séquence en section 5).
- Si la programmation du CAR est verrouillée, alors il peut-être temporairement validé en mode service en entrant **901 xx..x *0** où xx..x est le code de verrouillage. Il sera alors reverrouillé en sortant du mode service.
- Les paramètres CAR peuvent être déverrouillés de façon permanente en entrant **901*0** pendant que la programmation est temporairement validée – voir au-dessus. Ceci effacera le code de verrouillage.

Paramètre usine par défaut: paramètres CAR déverrouillés

6. Fonctionnalités du modem GPRS

Le transmetteur peut-être utilisé comme un modem GPRS pour connecter un PC à l'Internet. Un câble adapté est fourni avec le transmetteur. Le câble devrait être connecté entre un port COM série du PC et le connecteur de données de la carte du transmetteur (le câble ne doit pas être rallongé).

Il est aussi nécessaire d'installer le driver dans le PC, lequel sera trouvé sur le CD ROM fourni avec le transmetteur. La carte SIM utilisée dans le transmetteur doit être validée GPRS et les paramètres GPRS doivent être programmés aussi dans le transmetteur (voir 5.21). Lorsque le modem GPRS du transmetteur est utilisé:

- Il est possible d'effectuer des appels téléphoniques, mais la vitesse de transfert des données internet chutera à zéro pendant les appels téléphoniques.
- Les messages SMS entrants sont stockés et exploités une fois que le transfert des données GPRS est terminé.

Le transmetteur GSM JA-80Y

- Le transfert des données GPRS est terminé si le transmetteur doit reporter des alarmes ou l'armement/désarmement (par SMS ou par appel téléphonique).

7. Informations avancée du transmetteur

7.1. Comment le transmetteur envoie les reports

S'il y a un besoin de reporter un événement (ex.: une alarme) alors le transmetteur:

- Emet une donnée vers le CAR1, si utilisé (le transmetteur essaie l'adresse IP principale, sans succès, alors il essaie l'adresse IP de sauvegarde).
- Alors il émet la donnée vers le CAR2 de la même façon si programmé comme un CAR indépendant. Si le CAR2 est programmé comme la sauvegarde du CAR1 alors la donnée lui sera seulement émise si le transfert vers le CAR1 n'a pas fonctionné.
- Alors l'unité envoie des reports SMS (1^{er} numéro de tél., 2^{ème} numéro de tél. ... 8^{ème} numéro de tél.)
- Alors l'unité effectue le report par appel téléphonique (1^{er} numéro de tél., 2^{ème} numéro de tél. ... 8^{ème} numéro de tél.) – chaque numéro programmé est appelé une fois, que l'appel ait eu une réponse ou non
- Si toutes les tentatives précédentes d'envoi de donnée vers les CAR n'ont pas réussi, les tentatives suivantes arrivent après la période de répétition programmée (voir 5.26).

Si une alarme est annulée par un utilisateur pendant qu'elle est reportée, tous les SMS non émis et tous les reports par appel non réalisés sont annulés, mais le CAR reçoit encore un paquet de reports en rapport avec des événements du système.

7.2. Les LED du transmetteur

La LED rouge de la carte du transmetteur indique ce qui suit:

- Clignotement régulier – pas d'enregistrement au réseau GSM
- Allumé en permanence – communication en cours (enregistrement à un réseau GSM, et transfert SMS ou appel téléphonique)
- 3 clignotements – pose – 3 clignotements ... - mode modem GPRS

7.3. Après l'entrée en mode service le transmetteur:

- Termine de reporter aux CAR (si besoin) (si demandé par l'un d'eux) et confirme le succès de la transmission de données par une brève sonnerie du téléphone connecté à la ligne tél. simulée
- Tous les SMS non terminés et reports par appel sont annulés
- Les reports CAR non émis ne sont effacés que si les numéros de tél. / adresses IP des CAR ou le format de communication ou l'ID d'installation sont modifiés
- Les reports de restauration d'alarme ou de faute sont émis au CAR même en mode service
- Les changements de paramètres du transmetteur ne prennent pas effet tant que le mode service n'a pas été quitté.

7.4. Configurer le transmetteur en mode maintenance

Si la configuration du transmetteur en mode maintenance est validée (via la programmation de la centrale d'alarme), alors les séquences de programmation décrites ci-dessus peuvent être utilisées pour établir:

- Les numéros de tél. M1 à M7
- Les événements reportés par SMS et appels téléphoniques
- Mesure de la puissance du signal GSM
- Fonctionnalités de la ligne téléphonique simulée
- Les chiffres du numéro de téléphone d'urgence

7.5. Accès à distance par Internet

Le système peut-être accessible à distance via www.GSMLink.cz qui permet une programmation complète par les installateurs et aussi l'exploitation du système par les utilisateurs finaux. Pour accéder à distance au système il est nécessaire de:

- Utiliser une carte SIM validée pour du transfert de données GPRS
- Programmer les paramètres du transmetteur GPRS (NPA) – aussi possible via www.GSMLink.cz
- Enregistrer le transmetteur via la page web GSMLink par :
 - Afficher www.GSMLink.cz et sélectionner Nouvel enregistrement
 - Mettre les détails de votre login (nom et mot de passe)
 - Entrer le code d'enregistrement du transmetteur (voir 5.17)
 - Entrer le numéro de téléphone de la carte SIM du transmetteur

- Entrer le code d'accès système (utilisateur ou service – ceci vous donne accès au menu utilisateur ou au menu installateur selon le cas)
- Après avoir entré les paramètres ci-dessus il devrait être possible d'établir une connexion avec le système (la connexion prend du temps en fonction du trafic réseau, typiquement dans les 2 minutes).
- Pour davantage de sessions d'accès il faut entrer les détails du login (ceux-ci peuvent être mémorisés par votre explorateur web)
- Plusieurs personnes peuvent être enregistrées pour l'accès au système par internet (à la fois les installateurs et les utilisateurs)
- Un technicien de service n'a besoin que d'un jeu de détails de login pour accéder à diverses installations. Après que le premier système soit enregistré, l'installateur peut ajouter (ou enlever) d'autres installations à (ou depuis) son compte rendu GSMLink.
- Il y a une version de démonstration de l'accès à distance sur www.GSMLink.cz
- L'utilisation de www.GSMLink.cz est gratuite

7.6. Une liste complète de reports CID vers les CAR

Un report vers un CAR consiste en: ID d'installation, code évènement, numéro du sous-système numéro de la source (produit ou code). Dans le CID IP CID SMS, en plus de ceci, un temps calibre est aussi émis comme suit.

Liste des reports CID

CID code	Event	ec
1130 / 3130	Alarme intrusion – instantanée / restaurée	1 / 9
1134 / 3134	Alarme intrusion – retardée / restaurée	2 / 9
1110 / 3110	Alarme au feu/ restaurée	3 / 9
1120 / 3120	Alarme panique / restaurée	4 / 9
1461 / 3461	Nombre de codes d'entrée incorrects excèdent alarme / restaurée	5 / 9
1140 / 3140	Déclenchement d'alarme pendant la mise sous tension de la centrale d'alarmes / restaurée	6 / 9
1137 / 3137	Alarme d'autoprotection / pas d'autoprotection	7 / 8
1144 / 3144	Alarme d'autoprotection module / pas d'autoprotection	7 / 8
1406	Alarme annulée par l'utilisateur	10
1401 / 3401	Désarmement/armement	12 / 11
3402	Armement partiel	13
3408	Armement complet sans code	14
1354 / 3354	Faute de communication externe / restaurée	15 / 16
1300 / 3300	Faute (modules exceptés) / toutes fautes restaurées	17 / 18
1330 / 3330	Faute module / toutes fautes restaurées	17 / 18
1301 / 3301	Chute secteur pendant plus de 30 minutes / restaurée	19, 20 / 21
1302 / 3302	Faute batterie (modules exceptés) / toutes fautes batterie restaurées	22 / 23
1384 / 3384	Faute batterie module/ toutes fautes batterie restaurées	22 / 23
1306 / 3306	Basculement en Mode Service / Sortie du Mode Service	24 / 25
1661 / 3661	PGX ON/OFF	26
1662 / 3662	PGY ON/OFF	27
1355	Présence d'interférences de radio communication	28
1350 / 3350	Faute de communication interne / restaurée	29 / 30
1602	Test de communication	31
1138	Alarme non confirmée	32
1351	Faute de communication vers CAR1	Vers le CAR2 si sauvegarde
1393	Demande de vérification annuelle	17
1551 / 3551	Transmetteur bloqué / restauré	31 seulement si IP CID

List des numéros source

Numéros source	Source
701	Centrale d'alarmes
731	Transmetteur
741	Clavier filaire
001 - 050	Modules 01 - 50
500	Code maître
599	Code Service
501 - 550	Codes 01 - 50

Sous-système: 01 dans tous les reports

Dans un système découpé, pour l'armement et le désarmement: 02 = A, 03 = B

Pour l'armement partiel: 02 = A, 03 = AB

8. Spécifications techniques

Alimentation	12V DC (depuis la centrale d'alarmes)
Consommation en veille	environ 35 mA (dépend du signal GSM)
Consommation max. (pendant la communication)	1 A
Bande GSM	E-GSM / GPRS 900/1800MHz
Puissance de sortie RF	2 W pour GSM900, 1 W pour GSM1800
Sortie AUX	contact sec NC, max. 60 VDC / 100 mA
Conforme aux normes	EN 50131-1, EN 50136-2-1, 2-3, 2-4

comme:

ATS 4 si la période de répétition des comm.. CA est mise à zéro (séquence 06a0)

ATS 5 si le protocole ID CID est utilisé et si la période de répétition est mise à zéro (séquence 06a0)

Environnement opérationnel (–10 à 40°C)

classe II

Sécurité

EN 60950

CEM

ETSI EN 301489-1, ETSI EN 301489-7

EN 55022, EN 5030-4

Transmissions radio

ETSI EN 301419-1 et EN 301511

Protocole CLIP (ID appelant + SMS)

ETSI EN 300 089 V3.1.1(2000-12)

Numéro d'approbation

CTU GL 1/R/2000



Ardent SA déclare par-là que le JA-80Y est conforme aux exigences essentielles et autres se rapportant à des aménagements de la Directive 1999/5/EC L'original de l'évaluation de conformité peut-être trouvé à www.ardent-sa.com, en section Support Technique.



Note: Bien que ce produit ne contienne aucun matériau nocif nous vous suggérons de renvoyer le produit au distributeur ou directement au fabricant en fin d'utilisation (fin de vie).

ARDENT SA-ZI de la Poudrette
54 Allée du Luxembourg
93320 Les Pavillons Sous Bois

Tél. : 01 48 02 74 44

Fax : 01 48 02 20 95

<http://www.ardent-sa.com>